

Abb. 1
fig. 1

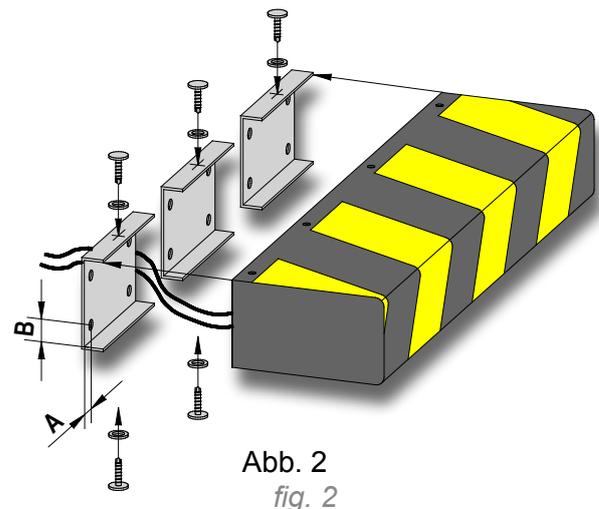


Abb. 2
fig. 2

Montageanleitung

Zum Anbringen des Bumpers muss die Halterung mit Maschinenschrauben M6 befestigt werden. Bei Standard-Bumpers ist diese Halterung einteilig (Abb. 1). Daher müssen, je nach Größe des Bumpers, unterschiedlich viele Bohrungen erfolgen. Bei Bumpers mit NBR-Behautung (Abb. 2) besteht die Halterung aus mehreren Einzelwannen, die jeweils mit 4 Schrauben befestigt werden müssen. Zu beachten ist, dass die Abstände **A** und **B** zwischen **20** und **40** mm liegen. Bei Standard-Bumpers sind die restlichen Bohrungen mit gleichmäßigem Abstand **C** (**nicht größer als 200 mm**) über die gesamte Länge der Bumperhalterung zu verteilen. An entsprechender Stelle ist die Durchführung ($\varnothing 14$ mm) für das Anschlusskabel in die Halterung zu bohren. Wird der Bumper mit einem zweiten Bumper verkettet, ist eine weitere Kabeldurchführung herzustellen. Um eine Beschädigung des Anschlusskabels zu verhindern, muss jede Bohrung **sorgfältig** entgratet und mit einer Durchführungstülle versehen werden! Das (die) Anschlusskabel durch die Tülle(n) führen und den Bumper auf die Halterung schieben. Mit den Bohrschrauben wird der Bumper an der Halterung festgeschraubt. Um die Behautung des Bumpers nicht zu beschädigen, **müssen** die Unterlegscheiben verwendet werden!

Assembly instruction

For the attachment of the Bumper the mounting plate must be fastened with screws M6. With standard Bumper this mounting plate is one-piece (fig. 1). Therefore, depending upon size of the Bumper, differently many drillings must take place. With NBR-exterior-bumper (fig. 2) the mounting plate consists of several single parts, which must be fastened in each case with 4 screws. Please note that the distances **A** and **B** are situated between **20** and **40** mm. With standard Bumper the remaining drillings with even distance **C** (**not larger than 200 mm**) are to be distributed over the entire length of the mounting plate. In appropriate place a cable entry ($\varnothing 14$ mm) for the lead is to be drilled into the mounting plate. If the Bumper with a second Bumper is chained, a further cable entry is to be manufactured. In order to prevent a damage of the lead, each drilling must be deburred **carefully** and provided with a cable protection! Pull the lead through the cable protection and shift to the Bumper onto the mounting plate. By using drilling screws the Bumper is screwed onto the mounting plate. In order not to damage the exterior of the Bumper, the washers **must** be used!